

ZAPISNIK

s 36. sjednice Vijeća Odjela za humanističke znanosti
održane u ponedjeljak, 26. ožujka 2012. godine u 10,00 sati.

Nazočni: dr. sc. Valnea Delbianco, izv. prof.; prof. dr. sc. Slaven Bertoša; dr. sc. Mirjana Benjak, izv. prof.; dr. sc. Klara Buršić-Matijašić, izv. prof.; dr. sc. Ivan Jurković, izv. prof.; dr. sc. Nevio Šetić, izv. prof.; dr. sc. Igor Duda, doc.; dr. sc. Maurizio Levak, doc.; dr. sc. David Mandić, doc.; dr. sc. Blaženka Martinović, doc.; dr. sc. Roberta Matković, doc.; dr. sc. Lina Pliško, izv. prof.; dr. sc. Gorana Stepanić, doc.; dr. sc. Sandra Tamaro, doc.; dr. sc. Marko Ljubešić, viši asistent; dr. sc. Valter Milovan, znanstveni novak – viši asistent; dr. sc. Marija Mogorović Crljenko, znanstveni novak-viši asistent, dr. sc. Ante Matan, viši asistent i predstavnik studenata Ivana Ujčić.

Odsutni: prof. dr. sc. Goran Filipi (slobodna akademska godina); prof. dr. sc. Robert Matijašić; dr. sc. Barbara Buršić-Giudici, izv. prof. (slobodna akademska godina) i dr. sc. Robert Blagoni, doc.

Predložen je sljedeći

DNEVNI RED

1. Usvajanje zapisnika s prošlih sjednica
2. Obavijesti pročelnice Odjela:
 - a) prijedlog studenta za rektorovu nagradu
 - b) knjižnica
 - c) nastavne grupe
 - d) povećanje cijene ispita iz hrv. jezika za strance
 - e) radionice
3. Izbori u zvanja
4. Upisne kvote jednopredmetnog diplomskog studija talijanskoga jezika i književnosti u ak. god. 2012./2013.
5. Kadrovske i prostorne potrebe Odjela
6. Revizija programa:
 - a) kroatistike
 - b) edukacijskog paketa
7. Prijedlog novoga diplomskog studija pisanja i nakladništva
8. Osnivanje Centra za kulturološka i povijesna istraživanja socijalizma
9. Zahtjevi za izdavanje i sufinanciranje knjiga
10. Naputak za izradu rasporeda
11. Smjernice i mjere štednje u 2012.
12. Razno:
 - a) obraćanje Ureda za međunarodnu suradnju
 - b) Benjak - putni troškovi
 - c) Stepanić - MSA

Dnevni red jednoglasno je prihvaćen.

Ad 1.

Članovi Vijeća Odjela nemaju primjedbi i jednoglasno prihvaćaju zapisnike s prošlih sjednica.

Ad 2.

Dr. sc. Valnea Delbianco, izv. prof., pročelnica Odjela obavještava da:

- a) je predložila, na temelju podataka Studenstke službe o postignutom uspjehu (prosjeku ocjena), studenta druge godine diplomskog dvopredmetnog studija hrvatskoga jezika i književnosti i povijesti Stjepana Bezjaka za rektorovu nagradu za akademsku godinu 2010./2011. Student je ostvario 72 ECTS-a boda i prosječnu ocjenu 4,810.
- b) je poslan zahtjev rektoratu da Vijeću dostave petogodišnje financijsko izvješće za Odjelnu knjižnicu te da se za nabavu literature i časopisa osigura u ovoj godini 10.000,00 kuna.
- c) smo dali očitovanje na Odluku Senata o izvođenju nastave u nastavnim grupama kojom se određuje minimalni broj studenata za izvođenje nastave na preddiplomskome i diplomskom studiju (obvezni i

izborni kolegiji). Tom Odlukom predviđeno je da se za grupe od 10 i više studenata nastava odražava u punoj satnici, za grupu od 5 do 9 studenata u konzultativnom obliku (30% pune satnice), a za grupe manje od 5 studenata da se nastava ne izvodi. Odluka Senata dovodi u neravnopravni položaj profesore i studente na Odjelu za humanističke znanosti u odnosu na profesore i studente odjelâ iz članka 4. Naglašeno je da na Sveučilištu svi profesori i svi studenti trebaju imati ista prava i iste uvjete rada. Izvođenje nastave na Odjelu za humanističke znanosti gdje se, primjerice na prvu godinu studija, prema kvotama Ministarstva, upisuju 20-ak studenata na jednopredmetnim studijima (ukupna kvota 64) i 36 dvopredmetnih (po mogućim fiksnim kombinacijama od 6 studenata) dovodi u pitanje izvođenje nastave na svim studijskim grupama, poglavito izvođenje izbornih kolegija kojih ima primjereno zahtjevima bolonjskoga sustava studiranja. Predloženo je da se dopuni 4. točka Odluke i među navedene odjele na koje se ona ne primjenjuje, uvrsti i Odjel za humanističke znanosti.

- d) je na temelju Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o porezu na dodanu vrijednost, koji je Hrvatski sabor prihvatio na svojoj 3. sjednici 17. veljače ove godine, osnovna stopa poreza na dodanu vrijednost uvećana na 25 %. Sukladno tome Zakonu, od 1. ožujka 2012. uvećali smo i cijene ispita iz hrvatskoga jezika za strance za taj postotak. Naime, dok je PDV bio 23 %, dogovoreno je na Odsjeku za kroatistiku da se već utemeljena cijena od 860,00 kuna (dogovorena za sva hrvatska sveučilišta koja su dobila dopusnicu provođenja tog ispita) ne mijenja i taj se dio isplaćivao iz već formirane cijene, iako su druga sveučilišta uvećala cijenu ispita. Sadašnjim povećanjem PDV-a, uvećana je cijena ispita za 25% i iznosi 1.075,00 kuna te je tako usklađena s ostalim sveučilištima u zemlji. Dogovoreno je i da se kod obračuna poveća izdvajanje za opremu, odnosno za Odjel sa 10% na 15 %.
- e) je Sveučilište Jurja Dobrile u Puli pristupilo Tempus projektu: „Education for Equal Opportunities at Croatian Universities –EduQuality“, u kojemu sudjeluju sva hrvatska sveučilišta, a cilj mu je educirati sveučilišne nastavnike, kao i stručno i administrativno osoblje za rad sa studentima s invaliditetom. Kako se susrećemo sa sve većim brojem studenata s invaliditetom, ovo je odlična prilika da naši nastavnici i službenici steknu osnovna znanja o mogućnostima i načinima prilagodbe akademskog okruženja sa studentima s invaliditetom. Predstavnice Sveučilišta Jurja Dobrile u projektu, dr. sc. Neala Ambrosi-Randić, izv. prof. i dr. sc. Mirjana Radetić-Paić, doc., na višednevnoj radionici u Zagrebu, pripremile su edukativne radionice za nastavno, stručno i administrativno osoblje, koje će se održati 2. i 3. travnja 2012. godine (za nastavno osoblje) i 19. travnja 2012. godine (za administrativno i stručno osoblje). Izabrani su dr. sc. Blaženku Martinović, doc., dr. sc. Sandru Tamaro, doc., Violetu Moretti, prof. i Mihovila Dabu, prof. kao predstavnici našeg Odjela, koji će sudjelovati na radionici. Sudionici će dobiti potvrde o sudjelovanju, koje mogu priložiti dokumentaciji za izbor u zvanje. To je i obveza tajnica odjela, studentske i ISVU službe, te knjižnica.

Ad 3.

Dr. sc. Lina Pliško, izv. prof., zamjenica pročelnice Odjela obavještava nazočne članove Vijeća o sljedećim postupcima izbora u zvanja. U sljedećem će mjesecu biti raspisan natječaj za:

- za izbor u znanstveno-nastavno zvanje i na radno mjesto **docenta** iz područja humanističkih znanosti, polje filologija, grana teorija i povijest književnosti - za dr. sc. Daniela Mikulaca
- za izbor u zvanje i na radno mjesto **lektora ili višeg lektora** iz područja humanističkih znanosti, polje filologija, grana romanistika - za Dorianu Rabak, prof.
- za izbor u naslovno znanstveno-nastavno zvanje **docenta** iz područja humanističkih znanosti, polje filologija, grana kroatistika - za dr. sc. Gorana Novakovića.

Nakon kraće rasprave, Vijeće Odjela je dogovorilo i zaključilo da se zatraži obrazloženje pravne službe o ponovnom raspisivanju natječaja za izbor u znanstveno-nastavno zvanje i na radno mjesto **docenta** iz područja humanističkih znanosti, polje filologija, grana teorija i povijest književnosti.

Ad 4.

Dr. sc. Valnea Delbianco, izv. prof., pročelnica Odjela daje riječ dr. sc. G. Stepanić, doc., koja informira prisutne članove Vijeća Odjela da je u upisnim kvotama slučajno izostavljen diplomski jednopredmetni studij talijanskoga jezika i književnosti te predlaže da kvote budu jednake preddiplomskom jednopredmetnom studiju, odnosno 15 redovitih studenata i 1 stranac.

Vijeće Odjela jednoglasno usvaja predloženo. Upisne kvote uputit će se prorektorici za nastavu i studente.

Ad 5.

Dr. sc. Valnea Delbianco, izv. prof., pročelnica Odjela izvještava da smo dobili dopis Ministarstva o potrebi rasprave i definiranja kriterija kadrovske politike. U mjesecu ožujku su po odsjecima napravljene analize.

Potrebe Odsjeka za kroatistiku do 2015. su otvaranje dva docentska radna mjesta za književnost, dva asistentska mjesta za književnost i metodiku, zapošljavanje tri znanstvena novaka nakon doktoriranja, jedno docentsko mjesto za novi diplomski studij, a što se tiče prostora, trebalo bi iznaći prostor za predstojnika Odsjeka, za Kabinet za metodiku te opremiti kabinete računalnom opremom.

Potrebe Odsjeka za povijest do 2015. su: zapošljavanje znanstvenih novaka (četiri za sada) nakon isteka ugovora, rješavanje nastave metodike, zapošljavanje troje novih asistenata, nabava računalne opreme, literature te osiguranje uredskog prostora.

Potrebe Odsjeka za romansku i klasičnu filologiju su zapošljavanje dvaju novih djelatnika (zamjena za djelatnice koje više nisu u radnome odnosu), jedno radno mjesto za latinski jezik i rimsku književnost te nabava računalne opreme.

Svi će se ovi prijedlozi proslijediti Rektoratu.

Ad 6.

a) Na prijedlog predstojnice Odsjeka za kroatistiku dr. sc. Blaženke Martinović, doc., Vijeće jednoglasno prihvaća reviziju studija kroatistike, koja se upućuje Glavnom odboru za kvalitetu.

Promjene na preddiplomskome studiju su u okviru od 20 %, a odnose se na sljedeće: *Metodologija znanstvenoga rada* sluša se na I. godini (umjesto na III), *Osnove teorije jezika* umjesto u 2. semestru sluša se u 1. semestru, a *Fonetika i fonologija* u 2. semestru. *Jezične vježbe* povećavaju bodove. *Naglasni sustav* povećava bodove i uvodi predavanje. *Uvod u morfologiju* i *Morfologija* spajaju se u jedan kolegij *Morfologija hrvatskoga standardnog jezika* te se povećavaju bodovi i *Fonetici i fonologiji* i *Morfologiji* za jednopredmetne.

Govorno izražavanje i *Govorne vježbe* spajaju se u jedan kolegij *Govorno izražavanje* te se uvodi predavanje.

Tvorba riječi i leksikologija razdvaja se u dva kolegija.

Strani jezici neobvezno su izborni za dvopredmetne, a za jednopredmetne su obvezno izborni, tj. biraju jedan od triju ponuđenih i slušaju u kontinuitetu na preddiplomskome studiju; *Strani jezik (engleski, njemački, ruski)* 1, 2, 3, 4, 5, 6 i prikupljaju minimalno 18 bodova. Izborni kolegij *Zabavna književnost* preimenuje se u *Popularna književnost i kultura*.

Promjene na diplomskome studiju su u okviru od 20 %, a odnose se na sljedeće: povećavaju se bodovi za kolegije *Teorija standardnoga jezika*, *Lingvistika jezičnih dodira* te književni kolegiji za jednopredmetne povećavaju bodove jer su u skladu s realnim opterećenjem. *Lingvistika jezičnih dodira* iz 3. semestra prebacuje se u 2. semestar.

Strani jezik ide u izbornost. Prijedlog novoga izbornog kolegija umjesto kolegija *Sintaktostilistika: Hrvatski jezik u Istri* u 19. i 20. st. Novi izborni kolegiji: *Arhitektura i glazba proze*; *Radionica romana*; *Kreativna radionica kratkih formi*; *Kreativna radionica e-nakladništva*.

b) Na prijedlog Marlene Plavšić, asistentice, Vijeće jednoglasno prihvaća izmjenu edukacijskoga paketa, koja se upućuje Glavnom odboru za kvalitetu.

Promjene su u okviru 20 %, a odnose se na promjenu imena triju kolegija i to: *Interkulturalna pedagogija* u *Interkulturalizam – teorijski i masmedijski pristup*, *Uvod u filozofiju 2* u *Povijest filozofije* i *Uvod u filozofiju 1* u *Uvod u filozofiju*. Ukida se izborni kolegij *Psiholingvistike* te uvode izborni *Kulturna antropologija* i *etnografija* i *Kultura govorenja* i *pisanja*.

Ad 7.

Dr. sc. Valnea Delbianco, izv. prof., pročelnica Odjela informira da su Natalija Grgorinić i Ognjen Raden predložili osnivanje interdisciplinarnog diplomskog studija pisanja i nakladništva te su inicijativu podržali i rektor, predstojnica Odsjeka za kroatistiku dr. sc. Blaženka Martinović i pročelnica Odjela na dva već održana sastanka.

U raspravi sudjeluju dr. sc. N. Šetić, izv. prof., dr. sc. I. Duda, doc. i dr. sc. M. Levka, doc. Budući da se radi o studiju kakvog nema u Hrvatskoj, njegovo bi pokretanje pridonijelo prepoznatljivosti i konkurentnosti pulskog Sveučilišta te Vijeće Odjela prihvaća prijedlog.

Ad 8.

Dr. sc. Valnea Delbianco, izv. prof., pročelnica Odjela izvješćuje članove Vijeća da je iz Rektorata stigao dopis o podržavanju prijedloga osnivanja Centra za kulturološka i povijesna istraživanja socijalizma koji su predložili četvero naših mladih znanstvenika i to dr. sc. Igor Duda, doc., Boris Koroman, asistent, dr. sc. Lada Duraković, doc. s Odjela za glazbu i dr. sc. Andrea Matošević, doc. s Odjela za studij na talijanskome jeziku.

Priložena su i dva pozitivna stručna mišljenja i to: prof. dr. sc. Tvrtka Jakovine s Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu te dr. sc. Ines Prica, znanstvene savjetnice s Instituta za etnologiju i folkloristiku u Zagrebu.

Nakon duže rasprave, Vijeće Odjela, sa 11 glasova za i četiri suzdržana, načelno podržava ideju, no zaključuje da se zatraži od rektorata pojašnjenje statusa Centra unutar Sveučilišta te način organizacijskog ustroja.

Ad 9.

Vijeće Odjela jednoglasno prihvaća sljedeće zahtjeve za izdavanje i sufinanciranje izdanja:

1. Prof. dr. sc. Slaven Bertoša – znanstvena monografija „Migracije prema Puli: primjer austrijske Istre u novom vijeku“ jer je prvi puta dokumentirano prikazana migracijska povezanost Pule s područjem austrijskog dijela Istre do početka XIX. stoljeća, a služit će i kao obvezna literatura za kolegij „Austrijska Istra od XIV. Do XVIII. stoljeća“ koji se izvodi na diplomskome studiju povijesti.
2. Dr. sc. Marija Mogorović Crljenko, nasl. doc. - knjiga „Druga strana braka“ prikazuje nasilje i nezakonitosti koje su se događale prilikom sklapanja braka, tijekom ili u izvanbračnim vezama na području Porečke biskupije u prvoj polovici 17. st. Za razdoblje ranoga novoga vijeka o spomenutoj temi na području hrvatske uopće na postojni ni jedna monografija, a neke su teme prvi put uopće i obrađene u hrvatskoj historiografiji. Neki će dijelovi knjige ući u popis obvezne, a neki u popis izborne literature za kolegij *Istarska obitelj na razmeđu srednjeg i ranog novog vijeka* na preddiplomskome studiju povijesti te na diplomskome studiju povijesti za kolegij *Žena u istočnojadranskim komunalnim društvima*.
3. Dr. sc. Valnea Delbianco, izv. prof. – prof. dr. sc. Tihomil Maštrović (gl. ur.): Zbornik o Ivanu Kukuljeviću Sakcinskom knjiga je radova s istoimenog Skupa koji je održan u Varaždinu 2009. godine, u suorganizaciji pet hrvatskih sveučilišta, među kojima je i naše. Moli se odobrenje za troškove tiskanja Zbornika u visini od 5.000,00 kuna.
4. Dr. sc. Klara Buršić-Matijašić, izv. prof. (gl. ur.) – znanstveno-stručni časopis Tabula br. 10 iz područja humanističkih i društvenih znanosti obuhvaća povijesne, lingvističke, antropološke, pedagoške, sociološke, ... tekstove i ima dugogodišnju tradiciju izdavanja te je neophodna u djelovanju i promociji stručno.znanstvenog rada djelatnika Sveučilišta. Tabula br. 10 sadrži radove autora koji su uključeni u znanstveni projekt prof. dr. sc. Roberta Matijašića „Naseljenost i gospodarstvo Istre od kraja prapovijesti do Bizanta“.
5. Prof. dr. sc. Goran Filipi i dr. sc. Barbara Buršić Giudici, izv. prof. – lingvistički atlas „Istromletački linvistički atlas/Atlante Linguistico Istroveneto/Istroveneški lingvistični atlas“ opravdano je objaviti zbog loše situacije u kojoj se nalaze istriotski i istrorumunjski govori koji su bez zaštite institucija i njihovih je govornika sve manje. Oba idioma nezaustavljivo ustupaju svoje mjesto istromletačkome odnosno čakavskome, a na višim komunikacijskim razinama talijanskome odnosno hrvatskome jeziku.
6. Dr. sc. Mirjana Benjak, izv. prof. i dr. sc. Marko Ljubešić, viši asistent – znanstvena monografija „Od Peruška do otvorenog sustava“ koja je neophodna za izvođenje nastave iz kroatističkih metodičkih kolegija, ali i za praktičnu primjenu u školskome sustavu. Ona naglašava važnost koju je Tone Peruško usadio u hrvatski odgojno-obrazovni sustav kao osnivač prve visokoškolske ustanove na hrvatskome jeziku u Istri.
7. Dr. sc. Nevio Šetić, izv. prof. – znanstvena monografija „Ostvarenje samostalne hrvatske države“ razrađuje iznimno važnu točku iz subremene hrvatske političke povijesti – hrvatsko osamostaljivanje te ulogu Hrvatske u europskim i globalnim okvirima u tome razdoblju. Pod istim naslovom ulazi i kolegij u program studija povijesti, gdje će knjiga biti osnovna literatura.
8. Dr. sc. Ivan Jurković, izv. prof. (gl. ur.) – Bertošin zbornik: Zbornik u čast Miroslava Bertoše čine 64 stručna i znanstvena priloga kolega iz Hrvatske, Slovenije i Italije čime je istaknut međunarodni značaj ovog izdanja. Odjel snažno i bezuvjetno podupire objavljivanje Zbornika njemu u čast povodom 70-e obljetnice života i rada s obzirom na doprinos profesora emeritusa Miroslava Bertoše razvoju Pedagoškog, Filozofskog i na koncu Sveučilišta Jurja Dobrile u Puli kao članka odjela i odsjeka, redovitog profesora i znanstvenika.

Zahtjevi se šalju Povjerenstvu za izdavačku djelatnost Sveučilišta do 30. ožujka na daljnju proceduru.

Ad 10.

Dr. sc. Valnea Delbianco, izv. prof., pročelnica Odjela predlaže usvajanje internoga Naputka za izradu rasporeda kojim bi uredilo funkcioniranje nastave. Vijeće jednoglasno prihvaća prijedlog.

Za izradu je zadužen dr. sc. Marko Ljubešić. Mandat satničara traje dvije godine koji je dužan objaviti raspored do 10-og u rujnu za zimski te do 10-og u veljači za ljetni semestar. Prvenstvo kod dodjeljivanja termina imaju djelatnici u višem zvanju, odnosno, ukoliko su u istom, oni stariji. Naknada za satničara je iznos od 15 % mjesečne plaće u jednome semestru koja se isplaćuje iz sredstava Odjela.

Ad 11.

Dr. sc. Valnea Delbianco, izv. prof., pročelnica Odjela obavještava nazočne da je stigao dopis Ministarstva sa smjernicama i mjerama štednje u 2012. godini. Nužna je racionalizacija poslovanja, posebno rashoda za zaposlenike i materijalne troškove.

Ad 12.

a) Dr. sc. Ivan Jurković, izv. prof., prorektor za međunarodnu suradnju sa stručnim suradnicama iz Ureda za međunarodnu suradnju Ivonom Peternel i Barbarom Unković iz Ureda za znanost i istraživanje informira Vijeće o razmjeni nastavnog i nenastavnog osoblja te o međunarodnim projektima. Apelira da se profesori uključe u razmjenu, jer se na tri slobodna mjesta, javilo samo dvoje profesora Sveučilišta.

Ivona Peternel ističe važnost razmjene i za izbore u zvanje. Financijska sredstva su izdašna te poziva profesore na mobilnost. Informativni dan o Erasmusu za studente bit će u petak, 30. ožujka u 11 sati u Svečanoj dvorani *Tone Peruško*. U svibnju će biti raspisan natječaj za nastavno osoblje za iduću akademsku godinu koji će biti otvoren četiri tjedna.

S našeg su odjela prošle godine na razmjeni su bili prof. dr. sc. Slaven Bertoša, dr. sc. Lina Pliško, izv. prof. i dr. sc. Gorana Stepanić, doc.

Pročelnica Odjela kaže da se ne radi o nezainteresiranosti, već o opterećenosti profesora na znanstvenim i nastavnim poslovima.

Gospođa Unković upoznaje nazočne s međunarodnim projektima. Ističe MP 7 projekt koji je trenutno otvoren, a sada su aktualni IPA natječaj. Prijave su jednostavnije, a na određeno vrijeme se može angažirati i mali tim. Ured izdaje sve informacije o prijavama na projekte.

Dr. sc. Ivan Jurković, izv. prof., prorektor za međunarodnu suradnju, navodi primjer suradnje sa Sveučilištem u Kopru na projektu istraživanja glagoljaštva u Istri.

b) Dr. sc. Mirjana Benjak, izv. prof. iskazuje nezadovoljstvo pokrivanjem troškova prijevoza djelatnicima koji stanuju izvan Pule. Predlaže da se zatraži izvještaj o plaćanju troškova prijevoza.

c) Dr. sc. Gorana Stepanić, doc. obavještava nazočne članove Vijeća Odjela da se u vezi sa MSA kongresom izlagači s našeg sveučilišta jave za predsjedanje pojedinim sesijama. Također, kaže da je organizator tražio fotografije našeg sveučilišta za programsku knjižicu. Predstavnica studenata upućuje na osobu koja može pomoći.

Ovime je dnevni red iscrpljen. Sjednica je završena u 13,30 sati.

Kl. oz.: 003-08/12-05/03-02

Ur. br.: 380/12-02/01

Zapisničar: A. Brženda

Pročelnica Odjela

dr. sc. Valnea Delbianco, izv. prof.